DISTRICT OF COLUMBIA PUBLIC SCHOOLS

የ 2019/2020 ትምህርት ዓመት ለነጻ ምሳ የቤተሰብ ማመልከቻ

ሁሉም የዲሲፒኤስ ተማሪዎች ቁርስ በነጻ ያገኛሉ። ከትምህርት በኋላ ነጻ መክሰስ/እራት የሚያቀርቡ ትምህርት ቤቶችን ይምረጡ።
በቤተሰብዎ ውስጥ ለሚገኙ ተማሪዎች የነጻ ምሳ ለመጠየቅ **ይህንን ቅጽ ይጠቀሙ።**
ለአንድ ቤተሰብ/ለአንድ የትምህርት ዓመት 1 ማመልከቻ ያስገቡ።

ደረጃ አንድ፤ ይህንን ማመልከቻ መሙላት ይገባዎት እንደሆነ ይወስኑ።

በቤተሰብዎ ያሉ ተማሪዎች ሁሉ በማኅበረሰብ ብቁ የተባሉ ትምህርት ቤት (ዝርዝራቸው በገጽ 2 ላይ ይገኛል) የሚማሩ ከሆነ ይህንን ቅጽ መሙላት አያስፈልግዎትም። ሁሉም ተማሪዎችዎ የትምህርት ቤቱ አባል በመሆናቸው የነጻ ምሳ ያገኛሉ። ይህ ካልሆነ ግን፣ ምሳ በጸ ለማግኘት የሚፈልጉ ሆኑም አልሆኑም ይህንን ቅጽ እንዲሞሉ ይበረታታሉ።

ደረጃ ሁለት፤ ይህንን ማመልከቻ እንዴት እንደሚያቀርቡት ይወስኑ።

በ www.myschoolapps.com ድረ-ገጽ ላይ ያመልክቱ፤ ወይንምደግሞ ይህንን ቅጽ መጠቀምዎን ይቀጥሉና ማመልከቻዎችን ለሚቀበል ለዲሲፒኤስ ትምህርት ቤት ያቅርቡ፤ ወይንም ደግሞ ወደ food.dcps@dc.gov. የኢሜይል አድራሻ ይላኩ።

ደረጃ ሶስት፤ ይህንን ማመልከቻ ገቢ ስለሚያደርገው ወላጅ/ተንከባካቢ ይንገሩን።

ስም፤	**የአባት/የአያት ስም፤**	**የሶሻል ሴኩሪቲ የመጨረሻ 4 ቁጥሮች (SSN):**	❑ ሶሺያል ሴኩሪቲ ቁጥር (SSN) የለኝም
የኢሜይል (e-mail) አድራሻ፤		**ስልክ፤**	

የቤት አድራሻ፤	**አፓርትማ፤**	**ከተማ፤**	**ስቴት፤**	**ዚፕ (ZIP)፤**

በ ተጨማሪ የምግብ ድጋፍ መርሃ-ግብር (SNAP) ወይንም በ ድጋፍ ለሚያስፈልጋቸው ቤተሰቦች ጊዜያዊ ድጋፍ መርሃ-ግብር (TANF) ተመዝግበዋል? ❑ አይ ❑ አዎ፣ የጉዳዩ ቁጥር ____________________ነው። ስለዚህ ስለ ገቢዬ መረጃ ከታች ማስፈር አያስፈልገኝም

የቤተሰብዎ አባል የሆኑ ተማሪዎች የነጻ ምግብ እንዲያገኙ ይፈልጋሉ? ❑ አዎ *(ደረጃ 4ትን ይሙሉ)* ❑ አይ *(ደረጃ 4ትን ይዝለሉ)*

በዚህ ማመልከቻ ላይ የሰፈረው መረጃ እና የተገለጸውም የገቢ መጠን ሁሉ ትክክል መሆኑን አረጋግጣለሁ። ትምህርት ቤቱ የፌዴራል በጀት የሚያገኘው እኔ ደሰጠሁት መረጃ ላይ ተመርኩዞ መሆኑን አውቃለሁ። የትምህርት ቤቱ ባለሥልጣናትም መረጃዎቹን እንደሚያጣሩ አውቃለሁ። ሆን ብየ የተሳሳተ መረጃ ካቀረብኩኝ፣ ልጆቼ የምግብ አቅርቦት እንደሚያጡ እና እኔም ልከሰስ እንደምችል አውቃለሁ።

የወላጅ/የተንከባካቢ ፊርማ፤ ______________________________ **ቀን፤** ____________________

ደረጃ አራት፤ ስለ ተማሪዎ(ችዎ) እና ስለ ሌሎች የቤተሰብ አባላት ይንገሩን። *እባክዎን ከሕጻናት እስከ አረጋውያን ያሉትን የቤተሰብ አባላትዎን ሁሉ ይዘርዝሩ።*

ሙሉ ስም	የትውልድ ቀን	የዲሲፒኤስ ተማሪ? አዎ የለም	የ19/20 ትምህርት ዓመት ትምህርት ቤት	ክፍል	ማደጎ ልጅ፣ ቤት የለሽ፣ ስደተኛ፣ እና/ወይንም ኮብላይ? *እርስዎን በሚመለከተው ላይ ሁሉ ምልክት ያድርጉ*	**$ ጠቅላላ ገቢ** *ከሥራ የሚገኝ ገቢ፣ የመንግሥት እርዳታ፣ የልጅ ድጋፍ፣ የልጅ ተቆራጭ፣ የጡረታ አበል፣ ጡረታ፣ ወዘተ*	በየስንት ጊዜ? በየሣምንቱ፣ በየሁለት ሣምንቱ፤ በየሁለት ወሩ፤ በየወሩ
		❑ አ ❑ የ			❑ ማ ❑ ቤ ❑ ስ ❑ ኮ		
		❑ አ ❑ የ			❑ ማ ❑ ቤ ❑ ስ ❑ ኮ		
		❑ አ ❑ የ			❑ ማ ❑ ቤ ❑ ስ ❑ ኮ		
		❑ አ ❑ የ			❑ ማ ❑ ቤ ❑ ስ ❑ ኮ		
		❑ አ ❑ የ			❑ ማ ❑ ቤ ❑ ስ ❑ ኮ		

		❑ አ ❑የ			❑ማ ❑ቤ ❑ ስ ❑ኮ		

ለጽሕፈት ቤት አገልግሎት ብቻ

ጠቅላላ የቤተሰብ ብዛት፤ | **ጠቅላላ የቤተሰብ ገቢ፤ $** ❑ በየዓመቱ ❑ በየወሩ ❑ በየሳምንቱ

የወሰነው ባለስልጣን ፊርማ፤ ______________________ **ቀን፤** ______________

ያረጋገጠው ባለስልጣን ፊርማ፤ ______________________ **ቀን፤** ______________

ያመሳከረው ባለስልጣን ፊርማ፤ ______________________ **ቀን፤** ______________

የብቁነት ውሳኔ

❑ ነጻ ❑ መደበዊ (Categorical) ብቁነት

❑ ተከልክሏል ❑ ቅናሽ

ተዘውትረው የሚነሡ ጥያቄዎች

በቤተሰቤ ውስጥ የሚገኙ ለነጻ ምሳ ብቁ የሚሆኑት እንዴት ነው? ቤተሰብዎ በ SNAP፤TANF የሚሳተፍ ከሆነ፣ ወይንም ከበስተቀኝ እንደሚታየው የፌድራላዊውን ዝቅተኛ የገቢ መጠን መመሪያዎችን የሚያሟሉ ከሆነ፣ በቤተሰብዎ ውስጥ የሚኖሩ ተማሪዎች ምሳ በነጻ ያገኛሉ።

በአለፈው ዓመት ተፈቅዶልኝ የነበረ ከሆነ፣ እንደገና አሁን ማመልከት አለብኝ? አዎን፣ ማመልከቻዎች የሚያገለግሉት ለአንድ የትምህርት ዓመት ብቻ ነው።

ሙሉ የምሳ ዋጋ ክፍያ የሚጠይቀው ምን ያህል ነው? በአንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶች፣ የምሳ ዋጋ $3.00 ነው። በመለስተኛ ሁለተኛ ደረጃ እና በከፍተኛ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶች፣ የምሳ ዋጋ $3.00 ነው።

በዓመቱ ውስጥ፣ የቤተሰብ ገቢ መጠን ቢለወጥ፣ ለምግብ ተጠቃሚነት (meal benefits) እንደገና ማመልከት አለብኝ ወይ? አዎን። የቤተሰብዎ አባላት መጠን ከጨመረ፣ አንድ ሰው የስቴት ድጋፍ ማግኘት ይጀምራል፣ ወይንም የቤተሰብዎ የገቢ መጠን ከተለወጠ፣ አንድ ሰው የስቴት ድጋፍ ማግኘት ይጀምራል፤ ወይንም። የቤተሰብዎ የገቢ መጠን ከተለወጠ ለጋብቻ ፍቺ ተቆራጭ (Alimony) *ገንዘብ ማመልከት ይኖርብዎታል።*

የቤተሰቤ ማመልከቻ ፈቃድ አግኝቶ ወይንም ፈቃድ ተከልክሎ እንደሆነ ማወቅ የምችለው መቼ ነው? ዲሲፒኤስ ማመልከቻው ከደረሰው ቀን ጀምሮ፣ መደበኛ የማጣሪያ ጊዜ ከ 1-2 ሣምንቶች ነው የሚወስደው። ለፈጣን አገልግሎት እባክዎ በ www.myschoolapps.com ድረ-ገዝ ያመልክቱ።

የማቀርበው መረጃ ይጣራል ወይ? አዎን፣ ዲሲፒኤስ በማመልከቻው ላይ የሰፈረውን መረጃ ለማረጋገጥ በትምህርት ዓመት ውስጥ በማንኛውም ጊዜ ሊጠይቅ ይችላል።

ስለ ምግብ ፕሮግራም ጥያቄዎች ካሉኝ ማንን ነው ማነጋገር ያልብኝ? እባክዎን ለምግብ እና ለአልሚ ምግብ አገልግሎቶች 202-299-2159 ይደውሉ፣ ወይንም በ 202-727-2512 ፋክስ ያድርጉ።

የፌድራል የግቢ ብቁነት ማረጋገጫ መመሪያዎች (ለነጻ ምግቦች)

የቤተሰብ ብዛት	ዓመታዊ ገቢ	ወርኃዊ ገቢ	ሣምንታዊ ገቢ
1	$23,107	$1,926	$445
2	$31,284	$2,607	$602
3	$39,461	$3,289	$759
4	$47,638	$3,970	$917
5	$55,815	$4,652	$1,074
6	$63,992	$5,333	$1,231
7	$72,169	$6,015	$1,388
8	$80,346	$6,696	$1,546
እያንዳንዱ ተጨማሪ ሰው	$8,177	$682	$158

የማኅበረሰብ ብቁ ትምህርት ቤቶች – የልጅዎ ትምህርት ቤት ተጠቅሶ ከሆነ፣ ልጅዎ ወዲያውኑ ቁርስ፣ ምሳ፣ እና ከትምህርት በኋላ መክሰስ/እራት ያገኛል።

- Aiton አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Amidon Bowen አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Anacostia ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Ballou ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Ballou STAY
- Bancroft አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Barnard አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Beers አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Brightwood Education Campus
- Boone አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Bunker Hill አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Brookland Middle School
- Browne Education Campus
- Bruce Monroe አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት በ Park View
- Burroughs Education Campus
- Burrville አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- C W Harris አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Cardozo Education Campus
- Cleveland አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Columbia Heights Education Campus
- Coolidge ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Dorothy I Height አንደኛ ደ/ትምህርት ቤት
- Drew አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Dunbar ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Eastern ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Eliot Hine Middle School
- Excel Academy የሕዝብ ትምህርት ቤት
- Garfield አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Garrison አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- H D Cooke አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Hart Middle School
- Hendley አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Houston አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- J O Wilson አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Jefferson Middle School Academy
- Johnson John Hayden Middle School
- Kelly Miller Middle School
- Ketcham አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Kimball አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Kramer Middle School
- Langdon Education Campus
- Langley Education Campus
- LaSalle Backus Education Campus
- Leckie አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Luke Moore Alternative High School
- MacFarland Middle School
- M.L King አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Malcolm X አንደኛ ደ/ት ቤት በ Green
- Marie Reed አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- McKinley Technology Middle/High School
- Miner አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Moten አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Nalle አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Noyes Education Campus
- Patterson አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Payne አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Phelps Architecture Construction and Engineering ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Plummer አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Powell አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Randle Highlands አንደኛ ደ/ትምህርት ቤት
- Raymond Education Campus
- River Terrace
- Roosevelt ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Roosevelt STAY
- Ron Brown College Preparatory High School
- Savoy አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Seaton አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Simon አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Smothersአንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Sousa Middle School
- Stanton አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Takoma Education Campus
- Thomas አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Thomson አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Truesdell Education Campus
- Tubman አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Turner አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Tyler አንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤት
- Walker Jones Education Campus
- Washington Metropolitan High School (formerly YEA)
- West Education Campus
- Wheatley Education Campus
- Whittier Education Campus
- Woodson H D ሁለተኛ ደ/ትምህርት ቤት

የሪቻርድ ሩሴል ብሄራዊ ትምህርት ቤት የምሳ ህገ ደንብ (The Richard B. Russell National School Lunch Act) በዚህ ማመልከቻ ላይ ያለውን መረጃ ይፈልጋል። የተጠየቀውን መረጃ የግድ መስጠት አይኖርብዎትም፤ ሆኖም መረጃዎችን የማይሰጡ ከሆነ፣ ለልጅዎ ለነጻም ይሁን ለቅናሽ ዋጋ ምግብ መፍቀድ አንችልም። በማመልከቻው ላይ የሚፈርመውን ለአቅመ አዳም የደረሰውን የቤተሰብ አበል የመጨረሻዎቹን አራት አኃዞች ሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥር ማስፈር አለብዎት። ተጨማሪ የአልሚ ምግብ ፕሮጋርምች (SNAP))፣ ጊዜያዊ ድጋፍ ለችግረኛ ቤተሰቦች (TANF) ፕሮግራም፡ ወይንም ለህንዶች ጥበቃ በተከለለ ቦታ የምግብ እደላ ፕሮግራም (FDPIR) በሚዘረዘሩበት ጊዜ የጉዳዩ ቁጥር ወይንም ሌላ FDPIR መታወቂያ ቁጥር ለልጅዎ መለያ ቁጥር ወይንም ማመልከቻው ላይ የሚፈርመው ለአቅመ አዳም የደረሰው የቤተሰብ አባል የሆ ነው ሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥር የሌለው መሆኑን በሚያመለክቱበት ጊዜ የመጨረሻዎቹ አራት የሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥሮች አያስፈልጉም። ልጅዎ፣ ለነጻ ወይንም ለቅናሽ ዋጋ ምግቦች ብቁ መሆኑን ለመወሰን እና ለምሳ እና ለቁርስ ፕሮግራሞች ለአስተዳደር እና ህጉን ለማስከበር በእርስዎ የብቁነት መረጃ ልንጠቀም እንችላለን። የብቁነት መረጃዎን ከትምህርት፣ ከጤና፣ እና ከአልሚ ምግብ ፕሮግራሞች ለመገምገም፣ ገንዘብ ለመመደብ፣ ወይንም ለፕሮግራሞቻቸው ጠቀሜታ፣ ለፕሮግራም ቅኝቶች ኦዲተሮች፣ እና ለህግ አስከባሪ ባለሥልጣናት የፕሮግራም ህጎችን መጣስ ማየት እንዲችሉ ለመርዳት የብቁነት መርጃዎችን ከእነዚህ ድርጅቶች ጋር ልንጋራ እንችላለን።

ማደጎ፣ ስደተኛ፣ ቤት የለሽ፣ እና ከቤት የኮበለሉ ልጆች፣ እና በ Head Start ፕሮግራም የተመዘገቡ ልጆች ያለምንም ቅድመ ሁኔታ (categorically) ለነጻ ምግብ ብቁ ናቸው። ለእነዚህ ልጆች ማመልከቻ የሚሞሉ ከሆነ፣ ሀሳብ ለማግኘት ትምህርት ቤቱን ያነጋግሩ።

የብቁነት መረጃዎን ከትምህርት፣ ከጤና፣ እና ከአልሚ ምግብ ፕሮግራሞች ለመገምገም፣ ገንዘብ ለመመደብ፣ ወይንም ለፕሮግራሞቻቸው ጠቀሜታ፣ ለፕሮግራም ቅኝቶች ኦዲተሮች፣ እና ለህግ አስከባሪ ባለሥልጣናት የፕሮግራም ህጎችን መጣስ ማየት እንዲችሉ ለመርዳት የብቁነት መርጃዎችን ከእነዚህ ድርጅቶች ጋር ልንጋራ እንችላለን።

መድልዎ አልባ ማስታወቂያ፤ በስቴት እና በፌድራላዊ ህገ ደንብ መሠረት፣ ዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ የሕዝብ ትምህርት ቤቶች፣ በእውን ወይንም ይሆናል ተብሎ በሚገመት ወይንም በሚታሰብ፣ በዘር፣ በቀለም፣ በሃይማኖት፣ በዜግነት፣ በጾታ፣ በእድሜ፣ ትዳር በመያዝም ሆነ ባለመያዝ፣ በመልክ፣ ለማፍቀር በሚፈልጉት የጾታ መደብ ዝንባሌ ምርጫ (sexual orientation)፣ ለመሆን በሚፈለግ የጾታ መደብ ወይንም የጾታዊነት ፍላጎት መገለጫ፣ (gender identity or expression)፣ በቤተሰብ የዝምድና አቋም (family status)፣ በቤተሰብ ኃላፊነት፣ በትምህርት ደረጃ፣ በፖለቲካ ዝንባሌ፣ በ ጄኔቲክ መረጃ, (genetic information)፣ በአንዳች እክል ምክንያት፣ በገቢ መንጭ፣ በቤተሰብ አባላት መካከል በሚፈጠር የእርስ በእርስ ግጭት ተጠቂ በመሆን፣ ወይንም በሚኖሩበት ቦታ ወይንም በሚሠሩት የሥራ ዐይነት የተነሣ፣ መድልዎ አያደርግም። ስለዚህ ጽሑፍ እና ተጨማሪ መረጃም ለማግኘት http://dcps.dc.gov/non-discrimination. ይቃኙ።